

2 Thessalonians

Harua Leta

Paul Mo Ulia Isana Mara

Thessalonica

Leta Nike

Hin leta nike Paul mo lo vere meje isan God matan nora rasua mo lo ulua (1.3), hina purongo vara la lo lavi na rani řilangi, pani Paul mo veree mara God mo lo vaihite na nora rasua (1.4-5).

Kalesia hai Thessalonica la lo řomřomia lara Paul mo sohai na leta isara moiso mara Moli mo mele pala moiso (2.2). Pani mo vono, Paul mo retiřoařoahaira vara la sopo tinařihia vara tea i halura sohena matan Iesu i pa sopo pala matan te hinau la pa masese tako (2.3-12).

Paul sohena mo lo retiřoařoahaira matan vara la sopo toho purongo (3.6-10), ale vara la lo kilau vara tea i řohu vara i ooloo na nona reti hin leta nike.

Paul mo veree mara God i pa sile na talai tavera isan la haratu sei la řohu vara la rasu na nona reti hin pongi atu mo lo mai:

‘Ale matana, God i pa sohai na hina haluhalu isara, matan vara la pa rasu la hinau haluhalu atu. Matan vara enira mo isoiso la pa lavi na talai matan la sopo rasu na retivarařuhu, matan la lo avulahi na hehe la lo vaira.’ (3.11-12)

Hin Leta Nike

1. Retioloolo (1.1-2)
2. Moli i pa ari na varama (1.3-12)
3. Moli mo sopo mele pala (2.1-12)
4. Turu řilangi tarea (2.13-17)
5. Ha usiisi, ha voko (3.1-15)

6. Isoiso usiisi (3.16–18)

Tiroma Reti

¹ Enau Paul na uli leta nike isamim vao kalesia Thessalonica hin God Tamaña peresi Moli Iesu Křisto, Silas peresi Timothy la lo toho peresiau nike.

² Romřuhu peresi na tamata mo tai isan God Tama peresi Moli Iesu Křisto i pa toho isamim.

Paul Mo Vere Meje

³ La vorai peresi na vevorai, tarea mo tataholo vara kama vere meje isan God matamim, ale mo tataholo matan nomim rasua mo lo ulua mo tavera, ale nomim opoia isamim hatehateahi mo lo tavera jea. ⁴ Mo vai kamam kama lo retiha-pahapa matamim isana vao kalesia tinapua sei la rasu God mata nomim turu řilangi peresi na nomim rasua na rani tipahi tari peresi na rani řilangi ka lo lavira. ⁵ Harihi mo vujangi na aria tataholo non God, matan vara i vai kamim ha tataholo mata ha lavi mauri atu God mo aulu hinia, sei ka lo lavi na rani řilangi matana. ⁶ Matan mo tataholo vara God i sile na rani řilangi isan la haratu sei la lo sile na rani řilangi isamim, ⁷ ale God i pa sile na mapu isamim sei ka lo lavi na rani řilangi sohemam hin rani atu Moli Iesu i pala na tuka. Enia i pa mai peresi na nona angelo suiha jea, ⁸ na pepe hapu tavera jea vara i lavi na talai tavera i silea isan la haratu la sopo levosahi God peresi la haratu sei la lo řohu vara la ololo na Retiřuhu non nořa Moli Iesu. ⁹ Nora talai i pa vaikomokomora i sopo te isoisona, la pa toho mata rani tui tui hasera asau na nahon God peresi na

mera suihana tavera jea, *Isa*
2.10¹⁰ hin rani atu vara Iesu i mele mai vara i lavi
 na hasohaso isana nona tapuhi sei la tau na nora
 rasua hinia, la pa maʻurahi tavera matana, matan
 ka lo rasu na nomam retisohai isamim.

¹¹ Matan haratu kama lo usiusi tarea vara noʻa
 God i pa vai kamim ha tataholo mata lavi mauri
 atu mo tovi kamim matana, ale matan vara i tueni
 kamim na suihana mata vai vevuhi na nomim
 hinau ʻruhu tari peresi na vavahinau ka lo vaira
 mata rasua, ¹² matan vara hijan noʻa Moli Iesu i
 pa lavi na hasohaso hin kamim, ale kamim hinia,
 i usuri na ʻromʻruhu non noʻa God peresi Moli Iesu
 Kʻristo.

2

Tamlohi Enia Meresahi Nona Leu

¹ Ale nake, mata mele mai non noʻa Moli Iesu
 Kʻristo peresi na noʻa pulutahi isana, la vorai
 peresi na vevorai, kama lo usi kamim ² vara ha
 sopo hisuhisu na ʻromimim teni ha matahu matan
 ka rongo te reti non te tanume, teni te sorasora,
 teni te leta la vereea vara mo tai isamam, mo lo
 vereea vara rani non Moli mo mai moiso. ³ Ha sopo
 tinaʻihira vara tea i halu kamim hin te malele,
 matan rani atu i pa sopo eʻri mai, i tiroma hin rani
 tavera atu tamlohi la pa vahaʻri hin God hinia, ale
 rani pala nona tamlohi vaivaileu atu i pa usuria.
 Tamlohi atu, God i pa vaikomokomoa. ⁴ Enia i pa
 hase tahea aulu, ale i pa turuleji isana hinau tari
 sei tamlohi la tovira vara God teni te hinau mata
 lotu. Enia i pa sakele na lolo Temple, ale i vereea
 vara enia God. *Dan 11.36; Ezek 28.2*

⁵ Ka řomaliho vara na vere kamim hin la hinau atu hin rani atu na pa lo toho peresi kamim? ⁶ Ale nake natu, ka levosahi na sava mo lo turuhoroa matan i pa sopo eři malue na jara tavera i tikeli rani atu God mo viřonia matana. ⁷ Matan, suiha luhu atu mata vaivaileu mo pete voko moiso, pani i pa lo luhu i tikeli rani atu God i pa lavi nařihi haratu sei mo lo turuhoroa nake.* ⁸ Ale nake natu, haratu sei mo lo vaivaileu i pa pala, ale Moli Iesu i pa vilimateia na maromaronā purongo, ale i pa vaikomokomoa na sasarami tavera hin rani atu vara i mele mai.

Isa 11.4 ⁹ Rani non tamlohi vaivaileu atu i pa pala na vavahinau non Setan, i pa pala na suiha tavera peresi na matamata halu tavera peresi na hina mařurahi, ¹⁰ ale enia i pa vai na hina halu sasati tari matan vara i eři halu la haratu la lo vano na nora komokomo matan la řohu vara la rasu na retivarafuhu sei i eři jurira. ¹¹ Matana, God i pa sohai na hina haluhalu isara, matan vara la pa rasu la hināu haluhalu atu. ¹² Matan vara enira mo isoiso la pa lavi na talai matan la sopo rasu na retivarafuhu, pani matan la lo avulahi na hehe la lo vaira.

Kamim Ha Turu Rilangi Tarea

¹³ Pani mo tataholo vara tarea kama lo vere meje isan God matamim vorai peresi na vevorai sei Moli mo opoi kamim, matan God mo viřoni kamim vara kamim ha pa juri tiroma hin malele sei Tanume Tapu mo lo vaiřa řa tapu hinia, ale

* **2:7:** God i lavi nařihiā: Tamlohi vujangi la sopo levosahia vara Paul mo lo vereā hare mo lavi nařihiā teni hare mo lo turuhoroā, řomřomi enia vara Paul mo lo vereā God mo turuhoroā hin te malele.

matan ka lo rasu na retivaraŕuhu. ¹⁴ God mo tovi kamim hin na nomam Retiŕuhu matan vara ha pa lavi na hasohason noŕa Moli Iesu Kŕisto.

¹⁵ Ale matana, la vorai peresi na vevorai, ha turu ŕilangi, ale ha taurilati vujangi sei kama lo vujangi kamim hinia moiso, na retireti teni hin te nomam leta. ¹⁶ Ale noŕa Moli Iesu Kŕisto hasena, God Tamaŕa sei mo opoiŕa, ale na nona ŕomŕuhu mo sileŕa na nanau matan tui tui peresi na ŕomtoho ŕuhu, ¹⁷ i pa nanau na mapumim, ale i turuhi ŕilangi kamim na vavahinau tari peresi na retireti ŕuhu.

3

Paul Mo Usia Vara La Lo Usiusi Matana

¹ Ale isoiso hinau la vorai peresi na vevorai, ha usiusi matamam, vara reti non Moli i pa vano i vila na jara tari, ale vara tamlohi la pa hasohasoa sohen ka lo hasohasoa, ² ale matan vara God i pa juriŕa isana tamlohi lejileji la sasati, matan mo sopo tamlohi tari la rasua. ³ Pani Moli i pa sopo tope na nona retitauhi, enia i pa turuhi kamim, ale i pa lo matahi kamim matan tamlohi sasati atu Tiapolo. ⁴ Ale nomam ŕomŕomi mo ŕilangi hin Moli matamim vara ka lo vai na sava kama retileu hinira isamim moiso, ale vara ha pa lo vaira. ⁵ Kama usia vara Moli i vujangi kamim vara nona opoia isamim vara mo sohena sava, ale ha turu ŕilangi hin Kŕisto.

Retiŕoaŕoahai Mata Maloko

⁶ La vorai peresi na vevorai, na hijan Moli Iesu Kŕisto na retileu isamim vara ha toho asau isan te vorai tinapua sei mo tamlohi maloko, mo sopo

hani na masmasuna usuri na posposi sei kama lo vereaa isamim moiso. ⁷ Matan kamim ka levosahia vara ha pa usuri na nomam tovongi řuhu, matan kama sopo toho purongo hin rani atu kama lo toho peresi kamim. ⁸ Ale kama sopo hani te pereti sei vara kama sopo volia, ale kama lo voko mo řilangi tarea, matan vara kama sopo tau te tetehe isan te vonamim hatea. ⁹ Mo sopo matan mo sopo tataholo vara kama usia isamim, pani matan kama opoia vara kama pa sile kamim na tovongi řuhu matea mata usuria. ¹⁰ Matan hin rani atu kama lo toho peresi kamim, kama sile retileu akerihi, mara vara tea mo sopo avulahi vara i vai na voko, ha sopo vahania.

¹¹ Matan kama lo rongoa vara tamlohi hai isamim la lo toho purongo, la sopo hahau i tataholo, pani la lo sanga hau. ¹² Ale nake, kama lo retileu, ale kama lo retituetueni na tamlohi sohen harihi hin Moli Iesu Křisto vara la pa vai na nora voko na posposi malum matan vara la pa hani na masmasura purongo. ¹³ Pani isamim la vorai peresi na vevorai, ha pa sopo malokoloko mata vai na hina řuhu. ¹⁴ Vara tea mo řohu vara i oloolo na sava kama lo vereaa hin leta nike, ha lavi na hijana, ale ha sopo mele pulutahi peresia matan vara i pa vaia i mahanuhanu. ¹⁵ Ale, pani, ha sopo kilaua vara enia meresahi matea, pani ha retiřoarioahaia sohena vorai vonamim matea.

Isoiso Reti

¹⁶ Nake, kama lo usiusi vara Moli mata tamata hasena, i pa sile na tamata tarea isamim na malele tari. Moli i pa toho peresi kamim mo isoiso. ¹⁷ Enau Paul, na lo uli retioloolo nike na limaku

haseku. Na vaia sohena matamata varaŕuhu vara ha pa hitevosahia vara enau na lo uli na noku leta sohena.

¹⁸ Romŕuhu non Moli Iesu Křisto i lo toho isamim mo isoiso.

Tangoa New Testament
The New Testament in the Tangoa Language of
Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue Tangoa de
Vanuatu

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tangoa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

89356e5c-df58-558e-9b27-ae0321adb2df